



**Amtsblatt**  
des Stadtteils  
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

# Hochdorf aktuell

**Nr. 12**  
26. Jahrgang  
Freitag, den 20. März 2020



## Wir sind füreinander da – Hochdorf hilft.

„Die Hochdorferinnen und Hochdorfer, die Benzhauserinnen und Benzhauser reagieren vernünftig und gelassen“, so beschreibt Ortsvorsteher Günter Hammer die aktuelle Lage im Ort in der Corona-Krise. Auch nach einer Woche in der Krise müssten weiterhin alle direkten physischen persönlichen Kontakte konsequent vermieden werden, um die Gefahr der Ansteckung durch das Corona Virus weiterhin nachhaltig zu minimieren.

Bereits am vergangenen Wochenende hatten alle Vereine ihre Aktivitäten heruntergefahren. Das Konzert der Chorvereinigung wurde abgesagt, auch die Eröffnung der Fotoausstellung des Sportvereins sowie Veranstaltungen des Bildungswerks und des Seniorentreffs. Die Vereinshauptversammlungen des Akkordeonklubs, des Musikvereins, der DLRG, von Hochdorf Plus und der Gemeinschaft örtlicher Vereine (GÖV) sowie andere Vereine wurden abgesagt bzw. verschoben. Auch die Kirchen haben alle Aktivitäten (Gottesdienste Gruppentreffen usw.) eingestellt. Am Montagabend hatte der Ortschaftsrat zwar noch eine reguläre Sitzung, die wurde aber im Freien und mit dem nötigen Abstand durchgeführt. Die Mühlmattenschule und die beiden Kitas einschließlich der Waldgruppen haben seit Dienstag geschlossen. Ebenso die Schulkindbetreuung. Notfallgruppen in Schule und Kitas sind eingerichtet.

Die Ortsverwaltung war am Montag und Dienstag nur als Einzelperson zu betreten und wurde ab Mittwoch komplett geschlossen. Es gibt in der Verwaltung einen Notfalldienst, der telefonisch (07665 94739-0) oder per E-Mail (ov-hochdorf@stadt.freiburg.de) zu erreichen ist. Nur über eine vorhergehende Terminvereinbarung kann man in dringenden Fällen bei der Ortsverwaltung vorsprechen. Der Ortschaftsrat hat bei seiner Sitzung sich auch über die aktuelle Lage ausgetauscht. Um rasch in Notfällen reagieren zu können hat

man sich entschlossen eine WhatsApp-Gruppe einzurichten. In Facebook hat der Ortsvorsteher eine Gruppe unter dem Titel „Hochdorf hilft“ <https://www.facebook.com/groups/hochdorfhilft> erstellt.

Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer, liebe Benzhauserinnen und Benzhauser, in diesen für viele nicht einfachen Zeiten wünsche ich Ihnen vor allem Gesundheit, genügend Zuversicht, Kraft und Mut ihren Alltag zu bewältigen. Bleiben Sie miteinander per Telefon, E-Mail und über die sozialen Medien verbunden. Wenden Sie sich auch gerne per Telefon an die Ortsverwaltung, wenn sie Hilfe brauchen. Auch unsere Hochdorfer Vereine und Kirchen bieten Unterstützung an.

Herzliche Grüße, wir sind und bleiben miteinander verbunden  
Günter Hammer, Ortsvorsteher

**Um die Ausbreitung des Corona-Virus zu verlangsamen, stellt die Stadtverwaltung Freiburg mit sofortiger Wirkung auf Notbetrieb um. Diese Regelung hat der Verwaltungstab beschlossen, sie gilt vorerst bis zum 19. April 2020 Grundsätzlich ist die Ortsverwaltung geschlossen.**

Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich. Für Notfälle sind wir telefonisch unter der Nummer 07665 94739-0 oder per Mail [ov-hochdorf@stadt.freiburg.de](mailto:ov-hochdorf@stadt.freiburg.de) zu erreichen.

**Die Sprechzeiten des Ortsvorstehers sind eingeschränkt.**

Telefonische Erreichbarkeit 0170 5507461  
07665 94739-10

E-Mail Adresse: [Guenter.Hammer@stadt.freiburg.de](mailto:Guenter.Hammer@stadt.freiburg.de)

# ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

## Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

### Öffnungszeiten: derzeit nur telefonisch

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers: derzeit nur telefonisch

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

### Quartiersarbeit Hochdorf

Johanna Kostka, Tel. 0171 / 968 2680  
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)  
[quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de)  
Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Mi 15-17 Uhr

### Hallenbad Hochdorf

bis auf weiteres geschlossen 0761/2105-550

Mo	geschlossen	außer für Kurse
Di	15.00 - 20.00 Uhr	
Mi	geschlossen	außer für Kurse
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere
	15.00 - 20.00 Uhr	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer
Sa	12.00 - 18.00 Uhr	
So	08.30 - 13.00 Uhr	

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:

<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

### Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78  
[buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de)

### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr

### in den Schulferien

Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
---------	-------------------

## Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

## Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
<a href="http://www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden">www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden</a>	
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie wilde Müllablagerungen melden):	0761/76707-710 (AB). 0800 1110111 oder 0800 1110222
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

augen-, kinder- und HNO-ärztlichen Notfalldienste 116117  
(Anruf kostenlos)

Hinweis: Informationen zu den Öffnungszeiten und Anschrift der jeweiligen Notfallpraxis finden Sie unter <https://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen/>

Hinweis: Für den zahnärztlichen Notdienst ist die KassenZahnärztliche Vereinigung zuständig. Bitte wenden Sie sich bzgl. der Rufnummern an die KZV. (<http://www.kzvbw.de/site/>)

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:  
[www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) oder unter der Tel. 01805 002963

### Samstag, 21.03.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c,  
Breisach a.R., Tel. 07667 / 94 20 55

### Sonntag, 22.03.

Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,  
FR-Tiengen, Tel. 07664 / 91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Ob und wie die Zeiten bzw. Apotheken tatsächlich in der aktuellen Lage geöffnet haben, erfragen Sie am Besten über die o.g. Telefonnummer oder übers Internet. Angaben sind ohne Gewähr.

## Impressum

### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Verloren/Gefunden :

#### Gefunden

- wurde eine Spielzeug-Motorsäge von der Marke Bosch

Die Fundsache kann zu den Öffnungszeiten auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.

### Zu Verschenken:

- Glasvitrine (schwarzer Rahmen, Höhe 1,75, Breite 0,75, Tiefe 0,38 mit Beleuchtung)

Bei Interesse melden unter: 07665/41194

### Probetrieb der ortsfesten Warngeräte (Sirenen) am 28.03.2020, 10.00 Uhr

1. Am Samstag, 28. März 2020, 10.00 Uhr, findet eine „Sirenenprobe“ für die Sirenen der Stadt Freiburg statt.

Im gesamten Stadtkreis Freiburg werden die Sirenen auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft. Diese Maßnahme ist notwendig, damit gewährleistet werden kann, dass bei Großschadenslagen die Bürger der Stadt vor Gefahren gewarnt und gegebenenfalls Informationen über das weitere Verhalten so schnell wie möglich weitergegeben werden können. Der Probetrieb dient zugleich der Unterrichtung der Bevölkerung über die Sirensignale. Die Sirenenprobe wird wieder durch eine NINA-Meldung begleitet.

2. Die ortsfesten Warngeräte werden zweimal jährlich, jeweils am letzten Samstag im März und Oktober erprobt.

Bei der kommenden Sirenenprobe sind folgende Signale vorgesehen:

1. 10.00 Uhr - 10.10 Uhr :  
Feueralarm  
60 Sek. Dauerton, 2 x 12 Sek. unterbrochen.  
(Gruppenruf)
  - a) 10.00 Uhr Gruppe I
  - b) 10.03 Uhr Gruppe II
  - c) 10.06 Uhr Gruppe III
  - d) 10.09 Uhr Gruppe IV
2. 10.15 Uhr :  
Entwarnung  
60 Sek. Dauerton.  
(Sammelruf)

3. Die Sirenen können über Fernwirkeinrichtungen (FWE) durch die Integrierte Leitstelle Freiburg per Funk auf drei Arten ausgelöst werden:

- alle zusammen (Sammelruf),
- in vier Gruppen (Gruppenruf) nacheinander oder
- einzeln (Einzelruf)

Dabei sind folgende Signale möglich:

1. 60 Sekunden auf- und abschwellender Heulton;  
Bedeutung:  
Rundfunkgerät einschalten - auf Durchsagen achten.
2. 60 Sekunden Dauerton, 2 x 12 Sekunden unterbrochen;  
Bedeutung:  
Feueralarm.
3. 60 Sekunden Dauerton;  
Bedeutung:  
Entwarnung.
- 4.

An die Bevölkerung wird die Bitte gerichtet, Störungen an den Sirenenanlagen dem Amt für Brand- und Katastrophenschutz unter <https://feuerwehr-freiburg.de/sirenen.html> zu melden.

## BERICHTE UNSERER VEREINE



### Altenwerk

#### Liebe Senioreninnen und Senioren,

aufgrund der aktuellen Situation muss die erste Frühlingfahrt „Furtwangen/ Simonswald“ am **Montag, den 06.04.2020 leider ausfallen**. Zu unseren weiteren geplanten Fahrten im Jahr 2020 werden wir sie zeitnah unterrichten. Wir bitten um ihr Verständnis.

Für das Leitungsteam

Michael Drewitz.



### Bildungswerk

#### ABGESAGT

Alle Veranstaltungen des Bildungswerk und des Senioren-Treff werden bis zum 20. April 2020 abgesagt. In Einvernehmen mit den jeweiligen Referentinnen und Referenten sowie auch mit den Leitungsteams hoffen alle mit ihrem solidarischen Beitrag etwas Gutes im Kampf gegen Corona bewirken zu können.



DIE BÜCHEREI

### Bücherei

#### Bücherei St. Martin voraussichtlich bis einschließlich 17. April geschlossen

Das Erzbistum Freiburg reagiert mit weitreichenden Entscheidungen auf die Herausforderungen durch den Coronavirus SARS CoV 2. Die Fachstelle für das Kirchl. Büchereiwesen hat die dringende Empfehlung zur Schließung der Büchereien im Erzbistum Freiburg bis zum Ende der Osterferien ausgesprochen. **Es besteht die gesellschaftliche Pflicht, die Anzahl der Neuinfektionen so niedrig wie möglich zu halten.**

Daher schließt auch das Team der KöB St. Martin Hochdorf voraussichtlich bis einschließlich 17.04.2020.

Die ausgeliehenen Medien werden automatisch verlängert, damit keine Mahngebühren entstehen.

Sollten Sie Nachfragen haben, können Sie uns gerne eine Mail unter [buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de) schicken.

Passen Sie gut auf sich und Ihre Lieben auf und bleiben Sie gesund. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit Ihnen in der Bücherei!



## Chorvereinigung

### Absage der Jahreshauptversammlung

Aufgrund der aktuellen „Corona-Lage“ wird die vorgesehene Jahreshauptversammlung am 26.03.2020 auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Ein genaues Datum wird rechtzeitig bekannt gegeben.



## Familientreff Mütze

Liebe Besucher und Besucherinnen unseres Familien-Treffs, aus aktuellem Anlass **bleiben unsere Räume bis auf Weiteres geschlossen**. Leider müssen wir vorübergehend alle Angebote absagen. Aktuelle Informationen findet Ihr unter [www.familien-treff-hochdorf.de](http://www.familien-treff-hochdorf.de)

Wir hoffen Ihr bleibt alle gesund und wünschen Euch eine gute Zeit!



## Mooskrotten

### Einladung zur Generalversammlung der Narrenzunft Mooskrotten,

hiermit laden wir zu unserer Generalversammlung am

**Samstag, den 25. April 2020 Beginn 20:00 Uhr**

**im Narrenkeller der Mooskrotten Michael-Denzlinger-Haus** recht herzlich ein.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung durch den OZV Manfred Merkle
2. Totenehrung
3. Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung
4. Tätigkeitsbericht
5. Kassenbericht
6. Bericht Kassenprüfer
7. Entlastung des Gesamtvorstandes
8. Wahl des Wahlleiters
9. Wahl des Gesamtvorstandes
10. Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge sind schriftlich bis zum 17. April an den Oberzunftvogt Manfred Merkle, Zum Roten Stein 11 in 79108 Freiburg zu stellen.

Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder des Vereines herzlich eingeladen.

Der Vorstand der Mooskrotten e. V.



## Musikverein Hochdorf

### Liebe Musikfreunde!

Aufgrund der aktuellen Situation müssen wir unsere **Jahreshauptversammlung** am 28. März leider **absagen**. Wir werden Ihnen den neuen Termin an dieser Stelle mitteilen.

Bleiben Sie gesund!

Ihr Musikverein Hochdorf

## Jugendhaus



### KINOPROGRAMM 1. HALBJAHR 2020:

11.05.	15:00	<b>Supa Modo</b> ab 8 Jahren, Spielfilm, 72 Minuten
29.06.	15:00	<b>Janosch: Oh, wie schön ist Panama</b> ab 6 Jahren, Animationsfilm, 73 Minuten

Einlass: **15:00 Uhr**

Filmstart: **15:15 Uhr**

Eintritt: Kinder 1,50€ | Erwachsene 2€

Vor dem Film ist immer unser Kiosk geöffnet.

Es gibt kleine Süßigkeiten & Getränke...

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf  
Riedmatten 6 | 79108 Freiburg-Hochdorf  
Telefon: 07665/941250 | Email: [info@jugendhaus-hochdorf.net](mailto:info@jugendhaus-hochdorf.net)

## Schwarzwaldverein

20. März, Freitag: **„Jahreshauptversammlung des Ortsvereins“**, aufgrund der Corona Problematik auf späteren Zeitpunkt verschoben. Info bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430

22. März, Sonntag: **„Rundwanderung zu den Mammutbäumen“**, Ihringen-Welzental-Lilienthal-Neunlindenturm-Lenzenberg-Ihringen, Treff: 09.05 Uhr, Hbf, Kaiserstuhlbahn, Auf-/Abstieg: 430m, Gehzeit: 4,5Std/13km, schwer, Einkehr: am Ende möglich, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Veronika Sumser,

24. März, Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: [waltersittig@aol.com](mailto:waltersittig@aol.com)

26. März, **„Donnerstagwandertreff“**, Nimbergpfad über Nimburg nach March-Benzhausen, Aufstieg: 100m, Gehzeit: 3,15Std/10km, Rucksackverpflegung: ja, Einkehr: ja, Treff: 9:05 Uhr, Hbf, Bahnsteig 6, in 1. Wagen einsteigen, in Gottenheim umsteigen nach Nimburg, Führung: Karlheinz Schmidt (wartet am Bf-Nimburg), Tel: 07663/2425,

**Das Wanderheim „Berglusthaus“ ist auf unbestimmte Zeit geschlossen!**

**Gäste sind willkommen.** Immer nachfragen, ob Wanderung stattfindet!

## AUF DER SUCHE? Wussten Sie...

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?



## SV Hochdorf

### Spiel- und Trainingsbetrieb komplett untersagt

Als Folge der Corona-Epidemie hat der SV Hochdorf jeglichen Spiel- und Trainingsbetrieb komplett untersagt. Dies betrifft sowohl die Aktivitäten im Freien als auch in der Mooswaldhalle. Das Sportgelände bleibt deshalb bis auf weiteres abgeschlossen.

### Jubiläums-Ausstellung verschoben

Die Eröffnung der Ausstellung „100 Jahre SV Hochdorf“ musste der Verein am letzten Sonntag absagen. Nach Überwindung der Corona-Epidemie werden wir die Ausstellung neu ansetzen und die Termine rechtzeitig bekannt geben.



## Tennisclub

### Terminverschiebung

#### zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2020

aufgrund der dynamischen Entwicklung hinsichtlich der Ausbreitung des Corona-Virus und zum Schutz unserer Mitglieder hat der Vorstand des TC 74 Hochdorf e.V. beschlossen, die diesjährige Mitgliederversammlung vom 25.03.2020 **auf den 24.06.2020** zu verlegen.

Die Versammlung wird um 19 Uhr in unserem Clubheim stattfinden.

Das es sich hierbei um eine rein terminliche Verschiebung der Mitgliederversammlung handelt, behält die bisherige Einladung ihre Gültigkeit und wird nicht erneut an die Mitglieder versandt.

Bitte merken Sie sich daher schon heute diesen Termin vor.

Mit freundlichen Grüßen  
Marco Sarcoli  
1. Vorsitzender

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Kindersachenmarkt Waltershofen

Der für Samstag, 21. März in der Steinriedhalle in Waltershofen geplante Kindersachenmarkt wird wegen der Ausbreitung des Coronavirus abgesagt.

### Kindersachenmarkt Wasenweiler

Der Kindersachenmarkt, im Dreschschopf Wasenweiler am Sonntag, 22. März 2020 findet NICHT statt! Ein Ersatztermin kann nicht genannt werden da man ja noch nicht weiß wann die Lage sich beruhigt.

## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

#### Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
Homepage Pfarrgemeinde West:  
[www.ekifrei-west.de](http://www.ekifrei-west.de)



#### Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow,  
gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337  
Mail: [anja.rahmelow@kbz.ekiba.de](mailto:anja.rahmelow@kbz.ekiba.de)

#### Pfarrbüro:

Gemeinsekretärin Petra Eschmann  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 27 66 42  
Mail: [hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de)

#### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

#### Unsere Gottesdienste

Leider finden wegen des Corona-Virus keine Gottesdienste statt. Wir sind dabei Möglichkeiten und Hilfen zu entwickeln, damit Gottesdienste zuhause gefeiert werden können. Bitte auf Veröffentlichungen achten. Sie können auch gerne im Pfarramt anrufen und sich informieren.

#### Gruppen, Kreise und Termine

Es finden derzeit keine Treffen statt.

#### angesagt

#### Nachbarschaftliche Einkaufshilfen

Wir wollen eine nachbarschaftliche Einkaufshilfe organisieren. Bitte melden Sie sich im Pfarramt, wenn Sie eine Hilfe brauchen. Falls Sie selbst gerne Hilfe beim Einkaufen anbieten möchten, rufen Sie bitte im Pfarramt an. Wir werden es dann vermitteln. Danke!

#### Gemeindenachmittag im März

Leider kann der Gemeindenachmittag wegen des Corona-Virus nicht stattfinden.

#### NACHgedacht

„Nur die Gesundheit ist das Leben.“  
(Friedrich von Hagedorn, 1708 – 1754, deutscher Dichter)

Bleiben Sie gesund und behütet!

#### SERVICE RUND UM DIE UHR

### Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.





## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: <a href="mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de">koffler@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / e-Mail: <a href="mailto:vogel@se-freiburg-nordwest.de">vogel@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: <a href="mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de">st.martin@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: <a href="mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de">st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222	

## Wegen des Coronavirus fallen alle Gottesdienste und Veranstaltungen aus.

### Pfarrgemeinderatswahl 2020

#### Durch Entscheidung des Erzbischofs vom 17.3. wird der Termin für die Pfarrgemeinderatswahl auf den 5.4. verschoben.

Bis zum 3.4. kann noch online gewählt werden. Briefwahlanträge können bis zum 1.4. gestellt werden. Die Stimmabgabe per Briefwahl muss bis zum 5.4., 12 Uhr (Briefkasten Pfarrbüro Heilige Familie, Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg) erfolgt sein.

### Liebe Mitglieder unserer Seelsorgeeinheit,

die rasante Ausbreitung des Coronavirus verlangt von uns viel Rücksichtnahme und schmerzhaftes Einschränkungen. Wir können in der nächsten Zeit keine gemeinsamen Gottesdienste feiern, unsere Gemeindehäuser bleiben geschlossen, unsere Pfarrbüros sind nur über Telefon und Mail erreichbar. Das ist alles bitter, gerade weil es auch Ostern betreffen wird, das wichtigste Fest der Christenheit.

Wir wollen versuchen, diese Krise gemeinsam durchzustehen, auch wenn wir uns nicht versammeln können.

Dazu soll auch das Pfarrblatt helfen, das in der Kirche St. Martin ausliegt. Wöchentlich informieren wir Sie über Änderungen und bieten Ihnen einen Vorschlag für einen Sonntagsgottesdienst zuhause, der uns im Gebet vereint, auch wenn wir uns nicht versammeln können. Die Vorlage für den Hausgottesdienst finden Sie auch auf unserer Homepage.

Für die Karwoche werden wir uns noch besondere Zeichen überlegen, damit sie trotz Versammlungsverbot nicht spurlos an uns vorübergeht.

Da es keine andere Chance gibt, die Verbreitung des Virus einzudämmen als soziale Kontakte zu meiden, bitte ich Sie, sich daran zu halten! Es ist ein Zeichen gelebter Nächstenliebe, auch wenn es schwer fällt, jetzt Abstand zu wahren.

Unsere **Kirchen bleiben**, soweit möglich, **für das persönliche Gebet offen**.

Wir bieten gerne „**Telefonseelsorge**“ an. Wenn Sie mit jemand aus dem Seelsorgeteam sprechen wollen, wenden Sie sich bitte telefonisch oder per Mail ans Pfarrbüro. Von dort werden sie weitervermittelt. Wenn Sie **Hilfe** brauchen für den Einkauf, fürs Besorgen von Medikamenten oder wie auch immer, dürfen Sie sich gerne ebenfalls an die Pfarrbüros wenden. Es haben sich bereits Freiwillige gemeldet,

die Sie gerne unterstützen möchten. Die Telefonnummern unserer Pfarrbüros finden Sie am Ende des Textes /des Pfarrblatts im Impressum. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass keine persönlichen Besuche der Besuchsdienste stattfinden können. Trauergespräche sollen nach Möglichkeit über Telefon geführt werden. Taufen sollen verschoben werden.

Die Feier der **Erstkommunion** haben wir in den **Herbst** verlegt. Geplant ist, dass wir am 3.10. in Heilige Familie für die Kinder aus HLF und St. Cyriak, am 4.10. in St. Albert und am 11.10. in St. P. Canisius für die Kinder aus Landwasser und Hochdorf gemeinsam feiern. Die Feiern sollen jeweils um 10 Uhr stattfinden. Ob die **Firmung** wie geplant am 5.7. stattfinden kann, ist noch offen. Auf unserer Homepage, in den Schaukästen und im wöchentlichen Pfarrblatt/Hochdorf aktuell erhalten Sie immer die aktuellen Nachrichten.

Bei allem Unangenehmen und Schweren gibt es dennoch keinen Grund, in Panik zu verfallen. Viel besser und hilfreicher ist es, aufeinander Rücksicht zu nehmen, sich zu unterstützen, die gebotenen Hygienemaßnahmen einzuhalten, vielleicht endlich mal zu Hause die Wohnung, den Schreibtisch oder den Keller aufzuräumen, den Garten für das Frühjahr zu richten, mal wieder einen Brief zu schreiben, ein Tagebuch oder einen Roman ... Und bleiben wir im Gebet miteinander verbunden.

Pfarrer Dr. Joachim Koffler

### Wir sind telefonisch und per Mail erreichbar:

#### Dr. Joachim Koffler

0171/1907953 [koffler@se-freiburg-nordwest.de](mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de)

#### Pfarrbüro Hl. Familie

0761/82955 [heiligefamilie@se-freiburg-nordwest.de](mailto:heiligefamilie@se-freiburg-nordwest.de)

#### Pfarrbüro St. Albert

0761/83956 [st.albert@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.albert@se-freiburg-nordwest.de)

#### Pfarrbüro St. Cyriak

0761/82338 [st.cyriak@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.cyriak@se-freiburg-nordwest.de)

#### Pfarrbüro St. Martin

07665/1705 [st.martin@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de)

#### Pfarrbüro St. P. Canisius

0761/16116 [st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de)

Homepage: [www.se-freiburg-nordwest.de](http://www.se-freiburg-nordwest.de)



AUS  
AKTUELLEN  
ANLASS  
Digital immer  
informiert!

## Liebe Leserinnen und Leser,

wir möchten sicherstellen, dass Sie jederzeit und im vollem Umfang über die Situation Ihrer Gemeinde informiert sind. Deshalb haben wir uns dazu entschieden, ab sofort die digitalen Ausgaben (My eBlättle) aller Heimatblätter die von uns produziert werden, bis mindestens Ende April 2020 für alle kostenfrei zur Verfügung zu stellen.

Unter **[www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)**  
ohne Anmeldung Ihre Ausgabe online lesen.

Sollten sich durch das Corona-Virus Einschränkungen im Geschäftsbetrieb der Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ergeben, informieren wir Sie unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de).

Wir wünschen Ihnen alles Gute, bleiben Sie gesund.

Ihr Primo-Verlag



**NATÜRLICH** | Adalbert Faller  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung  
Bestattungen • Überführungen**  
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
info@natuerlich-faller.de



Werde Teil des Teams! Für unser neues Stadion suchen wir:

# Ordner (m/w/d)

**Anforderungen:**

- Mindestalter: 18 Jahre
- gute Kommunikationsfähigkeit
- Einsatz bei Heimspielen des SC Freiburg
- aufmerksam und zuverlässig
- in schwierigen Situationen die Ruhe bewahren
- polizeiliches Führungszeugnis

Schicke deine vollständige Bewerbung an:  
ordnungsdienst@scfreiburg.com

Bei dieser Tätigkeit handelt es sich um eine kurzfristige  
Beschäftigung (bis max. 70 Tage im Jahr)

scfreiburg.com



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



07741- 965858  
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

## Bügelservice Laukart

Ich übernehme gerne Ihre anfallenden Bügelarbeiten  
Termine nach Vereinbarung • 0157 332 176 03

Ihr kompetenter Partner in  
Freiburg- Hochdorf.  
Seit über 10 Jahren für Sie aktiv!



**südagentur**  
ENERGIE & LÖSUNG

**südpower**  
BAD & HEIZUNG

- Kundendienst mit Notdienst  
24 Stunden / 7 Tage / ganzjährig
- Ausbildungsbetrieb (immer 8-10 Azubis)
- Einzugsgebiet 1h um Freiburg (LÖ, OG, VS)
- Immer 35-40 Monteure
- 5-7 Meister für beste Qualität
- Innovative Energielösungen, beste  
Technologien, ganzheitliche Konzepte
- Komplettbäder inkl. aller Handwerksleistungen
- Privatkunden, Industrie, Hausverwaltungen,  
Baugenossenschaften, Bauträger und  
Generalunternehmer
- Heizungswartungen aller Verbrennungstechniken
- Lüftungs- und Haustechnikwartungen,  
Reinigen von Lüftungsanlagen
- Auch Haustechnische Kleinreparaturen und  
Reparaturarbeiten führen wir gerne für Sie aus

www.suedagentur.de 79108 Freiburg  
www.suedpower.de Tel. 07665/52379-50



**mathias andris**  
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
info@andris-glaserei.de

EINFACH!  
KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –  
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

**Wir suchen zum baldigen zeitnahen Kauf:  
Baugrundstück, EFH, DHH, REH, RMH,  
Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung**

**SÜDBAU • Telefon 07681 - 20 92 886  
info@suedbau-freiburg.de**

Garagen- und Hofstore: Technik & Design

## Infotag „Tore“ in Freiburg

Wo: im Biffar Studio Freiburg, Zähringer Str. 373  
Wann: Donnerstag, 26. März von 10:00–17:00 Uhr



Ihr zuständiger Fachberater  
Manuel Estrada  
Mobil: 01590 4335126  
m.estrada@pfullendorfer.de

Tore direkt vom Hersteller • Alles aus einer Hand